中文電視 32台

加拿大唯一全國性純中文節目電視台

星期一至星期五

下午	3月21日至4月22日
2:30	每日新聞
2:55	下午劇場 武俠帝女花，女捕快（3月21日至25日每日各一集） 女捕快（3月28日至4月1日每日兩集） 女捕快，斷頸淚（4月4日至8日每日各一集） 斷頸淚（4月11日起每日兩集）
4:25	寶石劇場 天涯赤子情（共29集）
5:10	鑽石劇場 梨花淚（共28集）
5:55	綠色劇場 煙雨江南（共30集）
6:40	國語新聞
7:05	學中文/英語會話/每日一字
*7:20	每日新聞
*7:45	黃金劇場 藍山神箭（共30集）
*8:30	白金劇場 柔情點三八（30集完） 28日起：倩妞行大運（共40集）
*9:15	鑽石劇場（重播）
*10:00	綠色劇場（重播）
10:45	國語新聞（重播）

星期六

下午	3月26日	4月2日	4月9日	4月16日
2:30	午間小敍			
2:55	每日新聞重播			
3:20	載譽：1987全國京劇表演電視大賽決賽	粵劇：悅（1）	粵劇：城寵（2）	粵劇：母（3）
4:00	少林小福星 27/28集	週末劇場：西（1/2集）	西（5/6集）	施（9/10集）
5:35	大電影：華中情	倩女學皮	血汗金錢 周潤發	紅粉遊俠 林青霞 葉倩文
7:05	國語新聞			
*7:30	每日新聞			
*7:55	中國繪畫長廊	週末特選：忍者追殺令（1小時）		
*8:15 *8:55	名劇精選：慈禧外傳 26/27集	喜（1/2集）	從天降（共30集）（5/6集）	從天降（9/10集）
9:50 10:35	粵語長片：神童捉賊記 謝賢 關禮傑	胡金銓大偵探 胡燕妮 關禮傑	落花流水 張國榮 關禮傑	清明時節 關禮傑

星期日

下午	3月27日	4月3日	4月10日	4月17日
2:30	午間小敍			
2:55	中國一週及中國近說			
3:20	歡樂街（3）	國語歌集（1）	藝外景（2）	隊（3）
4:00	少林小福星 29/30集	週日劇場：西（3/4集）	西	施（共40集）（7/8集） 11/12集
5:35	大電影：天下第一田半唐寶雲	情人看刀 鄭少秋 林青霞	駱駝祥子 斯琴高娃	愛在夏威夷 鄭光榮 鄭麗珍
7:05	中國繪畫長廊		珠江情	
7:25	中國一週及中國近說			
*7:55	全國華人通訊網			
*8:25	歡樂花絮			
*9:05	名劇精選：慈禧外傳 28/29集	喜（3/4集）	從天降（7/8集）	11/12集
10:45	粵語長片：玉女親情 呂芳芳 黃芳芳	嫁衣 陳寶珠 鍾鎮濤	人伙大吉 胡燕妮 尹芳玲	好冤家 張琳 夏夏

4月9日開始 週末特選 藝能廣東話劇集 忍者追殺令

4月2日開始 週末劇場 西施 名劇精選 喜從天降

中文電視台保留因技術上問題，必須轉換節目的權利，節目如有更改，以本台臨時公佈為準。

* 公開播映 免費收看

國泰電視 CATHAY 電視播精萃

溫哥華 四月十八日 星期一 — 域多利 四月廿五日

正午12時至12時45分 "倚天屠龍記"（第16集重播）
12時45分至1時05分 "城市故事"（重播）
1時05分至1時55分 "昨日夢已遠"（第26集）
晚上6時至6時25分 "430穿梭機"
6時25分至7時05分 "婦女新姿" "每日一字"
7時05分至7時35分 "新聞報導" "社團簡訊"
7時35分至8時 "城市故事"
8時至8時45分 "鄭成功"（第5集）
8時45分至9時40分 "歡樂今宵"
9時40分至10時25分 "南拳蔡李佛"（第9集）
10時25分至10時55分 "每日一字" "新聞報導"（重播）

溫哥華 四月十九日 星期二 — 域多利 四月廿六日

正午12時至12時45分 "倚天屠龍記"（第17集重播）
12時45分至1時05分 "大江南北"（重播）
1時05分至1時55分 "昨日夢已遠"（第27集）
晚上6時至6時25分 "430穿梭機"
6時25分至7時05分 "婦女新姿" "每日一字"
7時05分至7時35分 "新聞報導" "社團簡訊"
7時35分至8時 "城市故事"
8時至8時45分 "鄭成功"（第6集）
8時45分至9時40分 "歡樂今宵"
9時40分至10時25分 "南拳蔡李佛"（第10集）
10時25分至10時55分 "每日一字" "新聞報導"（重播）

溫哥華 四月二十日 星期三 — 域多利 四月廿七日

正午12時至12時45分 "倚天屠龍記"（第18集重播）
12時45分至1時05分 "城市故事"（重播）
1時05分至1時55分 "昨日夢已遠"（第28集）
晚上6時至6時25分 "430穿梭機"
6時25分至7時05分 "婦女新姿" "每日一字"
7時05分至7時35分 "新聞報導" "社團簡訊"
7時35分至8時 "城市故事"
8時至8時45分 "鄭成功"（第7集）
8時45分至9時40分 "歡樂今宵"
9時40分至10時25分 "南拳蔡李佛"（第11集）
10時25分至10時55分 "每日一字" "新聞報導"（重播）

服務為社區

漢宮大酒樓
KINGSLAND CHINESE RESTAURANT
987 Granville Street Vancouver, B.C. Tel: 687-6675
超值貴賓席 鮮龍蝦大沙律 大熱菜：金銀鮮麻鮑甫 玉掌美人魚 四式美點 冰花木瓜燉雪耳 奶油焗海鮮飯 腿汁鮮露笋 鵝鴦玉麒麟 紅燒雙乳鴿 雙鳳朝陽翅 燉鷄鮑翅 $328.00
特價酬賓席 七彩大拼盆 上湯龍蝦2½磅 紅燒八珍翅 掛爐片皮鴨 紫羅炒鴨片 曝焗鮑魚盆 當紅炸子鷄 清蒸海上鮮 奶油扒肆蔬 楊州炒飯 紅荳沙 生菓盆 $168.00
酬賓席 奶油龍蝦2½磅 油泡明蝦 貳大熱菜 串燒牛仔肉 蚧肉會魚肚羹 掛爐片皮鴨 七彩炒鴨絲 當紅炸子鷄 翡翠象拔蚌 楊州炒飯 青吊雙脆口 紅荳沙 合時生菓 $148.00

B.C. Royal Cafe
119 E. PENDER ST.
VANCOUVER B.C.
Phone: 681-3953
住在大溫哥華 食在秘書賓路 天上人間
四時有不謝之花 五節有長春之草
雲埠秘書賓路蔡根瑜遠立正

專門搬屋 七噸大貨車專為僑胞服務，優平專為工人省錢。作認真、優待。6時後請電7：2邱洽。

家酒陶陶
102 E. Pender Street Vancouver, B.C. PHONE: 681-1030
陶陶酒家 食譜精研 大小菜式 從尊便
地址：雲高華 壹片○二號 打東街

馬偉俊 DON MAH
Sutton GROUP West Coast Realty
Office 986-9321
▲意大利薄餅。年賺七萬五。溫哥華西區。開價九萬。
▲經營肉類熟食店。每年生意50萬。開價九萬五
▲ABBOTSFORD餐館一百五十座位。有冷氣。拍車場。有長批。平租。開價七萬五千。
▲餐館（溫哥華市中心）。80座位。位於ARMY&NAVY公司附近。東主經營18年。有牌照。減售五萬五。
▲溫東區屋年收入一萬三千。開價十一萬五千。
▲NEW WESTMINSTER埠中心。FRANCHISE BURGER餐館生意好。年入50萬。租平批長。年賺約八萬元。十五萬
▲北溫哥華中心。40位餐館有外賣。四萬。
▲北溫哥華西餐館海鮮酒家，一百六十位，年生意約八十萬，開價廿二萬五千。

嘉頓 GB
餅店茶餐廳
Garden Bakery & Tea House
243 E. PENDER VAN. B.C. TEL:682-1608
即磨香濃咖啡
天天推出經濟早午餐
各式粥粉麵飯美味西餐
出爐麵包 環境幽雅
中西餅食 座位舒適
冷熱飲品 七天營業
鮮美蛋糕 無任歡迎
馳名呂宋芒果蛋糕
承接結婚禮餅
歡迎電話訂做生日蛋糕
嘉頓出品 你有信心

京華麵家 海鮮菜館
GAIN WAH RESTAURANT
218 KEEFER ST. VAN.
馳名燒烤 粥粉麵飯
正宗粵菜 生猛海鮮
晚飯宵夜 歡迎外賣
超值四和菜 27·95
瑤柱海鮮羹 玉蘭炒雙鮋 清蒸游水班 排爐火鴨（半只） 白飯（甜品）
超級六和菜 45·95
花膠鴨絲羹 當紅炸子鷄（一隻） 清蒸游水班 蔥焗肉蟹 玉蘭鮮鮋 中式焗雙扒 白飯（甜品）
特價酬賓席 89·50
京華大拼盤 玉蘭帶子 椒鹽鮮鮋 瑤柱三寶羹 當紅炸子鷄 奶油焗雙蟹 北菇扒菜胆 清蒸游水班 揚州炒飯（甜品）
每日有特價餐供應
營業時間：星期一至星期四、日 上午十時至凌晨一時 星期五、六 上午十時至凌晨二時
684·1740
地址：奇化街218號

雙喜食品廠 Double Happiness Foods Ltd. 427 Powell St., Vancouver Phone: 253-4424
春卷皮 雲吞皮 上海麵類 全蛋生麵 新鮮河粉
正宗香港式高級食品

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LTD. 355 POWELL ST. VANCOUVER, B.C.
花旗麵廠 PHONE 684-9820
歡迎批發 各式新鮮
五花腸 雲吞 花旗 蒸氣 蒸雲 鮮春 鮮捲 新蛋 幸運餅仔
十扎 乾麵 乾麵 炸麵 炸麵 鮮麵 吞皮 捲皮 蛋麵

SF-7750 BOND PAPER COPIER
SHARP
Z-50 Bond paper copier
全自動調節色素（多種顏色）
可調節放大縮細 64% 至 154%
可影印 11"X17" 面積
from $3495.00
COPYPRO BUSINESS SYSTEMS LTD.
222 WEST BROADWAY, VANCOUVER, B.C. V5Y 1P6
(604) 876-4141
$880.00
全自動調節色素
可使用四種顏色
可復印1至19張
兩種入紙方法
（價錢保證全市最平！）
並有各款電話圖文傳真機
歡迎參觀選購
Please Call S. Tan Chow For More Info.

北園 NORTH PARK RESTAURANT
擴張營業 全新裝修 喜慶讌會
瑤璜禮堂 筵開卅席
酬賓席 七彩大拼盆 上湯龍蝦2½磅 紅燒八珍翅 掛爐片皮鴨 紫羅炒鴨片 曝焗鮑魚盆 當紅炸子鷄 清蒸海上鮮 奶油扒肆蔬 楊州炒飯 紅荳沙 生菓盆 $168.00
993 GRANVILLE STREET VANCOUVER B.C. V6Z 1L3
PHONE: (604) 688-8828

日昇 sunrise
每日推出
新鮮豆腐
營養豆漿
鮮嫩豆腐花
香味炸豆腐角
新鮮鯪魚滑
（家鄉風味食品）
均有大代售 各營養最高 品味道最豐富 日昇產品好
729 Powell Street. Vancouver, B.C. V6A 1H5
PHONE: (604) 254-0701

嘉樂亞洲食品總匯
260 E.Georgia（日昇食品廠·附屬機構）☎ 684-3155
經已隆重開張
新張營業·恭請光臨
專營各類東方食品·保証品質
批發各類東方雜貨·歡迎垂詢
大量供應價廉物美之東南亞食品
貨式齊備，應有盡有，各式新鮮
蔬菜廉價酬賓！
七天營業 上午九時至下午六時 營業時間
價錢公道 薄利多銷
批發零售 適應大衆
服務親切 保証滿意
歡迎各雜貨商店光臨訂貨